

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

SECRETARÍA GENERAL

**DIRECCIÓN GENERAL DE INCORPORACIÓN Y REVALIDACIÓN
DE ESTUDIOS**

**Temario de Francés II
(1206)**

Plan CCH - 1996

TEMARIO

FRANCÉS II (1206)

UNIDAD I: LA NARRACIÓN COMO DISCURSO PRIORITARIO.

1. Lectura global.
 - A. Identificación de condiciones de producción significantes, destacando la identificación de las intenciones del autor.
 - a) Determinar el tema.
 - b) Formular hipótesis a partir de facilitadores paratextuales.
 - c) Especificar el discurso prioritario.
2. Lectura detallada.
 - A. Identificación de componentes discursivos relativos a la narración.
 - a) Identificación del narrador y del narratario.
 - b) Caracterización de actantes.
 - c) Identificación de procesos narrativos.
 - d) Secuencia espacio-temporal de la historia.
 - B. Procedimientos discursivos asociados a la narración.
 - a) La caracterización.
 - b) La definición.
 - c) La enumeración.
 - d) La comparación.
 - e) La ejemplificación
 - f) El discurso referido.
 - g) La oposición.
 - h) La casualidad.
 - C. Nociones discursivos asociadas a la narración.
3. Contenidos lingüístico-semánticos.
 - A. Indicadores de tiempo, de espacio, de cantidad. Su distribución dentro del enunciado.
 - B. Oración con varios complementos.
 - C. Redes verbales: presente/ pasado/ futuro/ imparfait/conditionnel. Verbos regulares e irregulares de los tres grupos.
 - D. Redes anafóricas: complemento de objeto directo, indirecto, y/ en.
 - E. Discurso referido: discurso directo: diálogos, discurso indirecto.

UNIDAD II: LA DESCRIPCIÓN ASOCIADA A LA NARRACIÓN.

1. Lectura global.
 - A. Identificación de condiciones de producción significantes, destacando la identificación de las intenciones del autor.
 - a) Determinar el tema.
 - b) Formular hipótesis a partir de facilitadores paratextuales.
 - c) Especificar el discurso prioritario.
2. Lectura detallada.
 - A. Identificación de procedimientos discursivos relativos a la descripción.

- a) Los procedimientos de caracterización, definición, calificación asociados a la descripción de actantes, lugares, tiempos. Subrayar la noción modalizadora. ¿quién describe, qué y con qué fines?.
- B. Nociones.
 - a) Persona, modalización, redundancia.
- 3. Contenidos lingüístico-semánticos.
 - A. Despliegue de redes verbales relativas a la caracterización, definición, comparación.
 - B. Las redes anafóricas incluyen: pronombres personales, adjetivos posesivos, relativos qui/que.
 - C. Indicadores de tiempo articulados entre sí.

UNIDAD III: LA PRESCRIPCIÓN COMO DISCURSO PRIORITARIO.

- 1. Lectura global.
 - A. Identificación de condiciones de producción significantes, destacando la identificación de las intenciones del autor.
 - a) Determinar el tema.
 - b) Formular hipótesis a partir de facilitadores paratextuales.
 - c) Especificar el discurso prioritario.
- 2. Lectura detallada.
 - A. Identificación de la prescripción dentro del discurso narrativo.
 - a) Marcas de la prescripción. Je, nous / tu, vous, on.
 - b) Tensión entre los sujetos de la prescripción: presencia/ausencia de uno de los dos.
 - c) Discurso directo/indirecto: verbos de la palabra. Estrecha relación entre descripción y prescripción.
 - d) Nociones: persona, modalizaciones, redundancia.
- 3. Contenidos lingüístico-semánticos.
 - A. Verbos palabras que se refieren a la situación de la enunciación.
 - B. Redes anafóricas: pronombres personales sujetos, objetos (D / I).
 - C. Enunciados con complementos circunstanciales de tiempo, espacio, modo.

UNIDAD IV: LA ARGUMENTACIÓN ASOCIADA A LA NARRACIÓN (PRIMERA APROXIMACIÓN).

- 1. Lectura global.
 - A. Identificación de condiciones de producción significantes, destacando la identificación de las intenciones del autor.
 - a) Determinar el tema.
 - b) Formular hipótesis a partir de facilitadores paratextuales.
 - c) Especificar el discurso prioritario.
 - d) Formular hipótesis de lectura a partir de los facilitadores para textuales.
- 2. Lectura detallada.
 - A. Identificación de la argumentación dentro del discurso narrativo.
 - a) La casualidad: la causa / efecto relacionada con razonamientos y/o con anclaje temporal. Conectores pourquoi /parce que /car / lorsque.
 - b) La oposición con conector: mais; sin conector: por yuxtaposición de dos enunciados (carga semántica).
 - c) La ejemplificación como procedimiento argumentativo.

- d) La explicación como procedimiento argumentativo.
- B. Vinculación de la argumentación con otros procedimientos en presencia.
 - a) Enumeración.
 - b) Calificación.
 - c) Definición.
 - d) Comparación.
 - e) Cuantificación.
 - f) Procesos narrativos.
- 4. Contenidos lingüístico-semánticos.
 - A. Conectores de causa /consecuencia: pourquoi / parce que /car / lorsque. Con / sin eje temporal.
 - B. Conectores de oposición: mais, malgré, cependant, meme si, pourtant.
 - C. Enunciados incorporados en el procedimiento de la negación: ne / pas; restricción: seulement, ne / que, aussi.
 - D. Indicadores de tiempo, de lugar, su distribución dentro del enunciado.
 - E. Determinantes: c'est.
 - F. Comparativos: plus, moins, aussi, le plus, le moins, comme.
 - G. Redes verbales: presente; antepresente; pasado reciente; imperativo; futuro próximo, simple.

BIBLIOGRAFÍA.

1. Cervoni, Jean, *L'énonciation*, Presse Universitaires, París, 1987.
2. Charaudeau, P., *Grammaire du sens et de l'expression*, Hachette, París, 1992.
3. Charaudeau, P., *Langage et discours*, Hachette-U., París, 1986.
4. Chevalier, J. C., "Enseigner l'argumentation et la norme", en *Le Français dans le Monde*, núm. 269, pp. 40-46, Nov-Déc. 1994.
5. Courtés, J., *Introduction à la sémiotique narrative et discursive*, Hachette-U., París, 1980.
6. Van dijk, T., *Estructuras y funciones del discurso*, Siglo XXI, México, 1989.
7. Genette, G., *Figures III*, Seuil, París, 1972.
8. Genette, G., *Palimpsestos*, Taurus, Madrid, 1989.
9. Kerbrat-Orecchioni, C., *L'implicite*, A. Colin, París, 1986.
10. Maingueneau, D., *Introduction aux méthodes de l'analyse du discours*, Hachette-Université, París, 1987.
11. Molinié, G., *Éléments de stylistique française*, PUF, París, 1986.
12. Hamon, Ph., *Introduction à l'analyse du descriptif*, Hachette-U., París, 1981.
13. Bres, J., *La narrativité*, Ed. Duculot, París, 1994.
14. Perelman, Ch., y Olbrechts-Tyteca, L., *Tratado de la argumentación. La nueva retórica*, Gredos, Madrid, 1989.
15. Plantin, Christian, *Essais sur l'argumentation*, París, Éditions Kimé, 1990.
16. Baylou, C., Fabre, P., *La sémantique. Avec des travaux pratiques et leurs corrigés*, París, Nathan, 1978. Traducción Buenos Aires, Ed. Paidós, 1994.
17. Bertrand, D., "Sémiotique et didactique des langues" en *Le Français dans le Monde*, núm. 256, Avril 1993.
18. Vigner, Gérard, *L'exercice en classe de langue*, Hachette, París, 1986.
19. Martínez Reyes, Guadalupe, *Francés I*, México, CCH-UNAM, 1996.
20. Martínez Reyes, Guadalupe, *Francés II*, México, CCH-UNAM, 1996.
21. Laforest Mars, Nicole, et al., *Francés III*. México, CCH-UNAM, 1996.
22. Laforest Mars, Nicole, et al., *Francés IV*. México, CCH-UNAM, 1996.

23. Diccionario Francés-Español, México, Larousse, 1984
24. Becherelle, M., *L'art de conjuguer 10000 verbes*, Hachette, París, 1986.
25. Dubois, Jean et al, *Larousse de la conjugaison en français*, Larousse, París, 1989.